

**ATSISKAITYMO SOCIALINE KORTELE UŽ MAISTO IR KITAS VARTOJIMO PREKES
PASLAUGOS PIRKIMO SUTARTIS Nr. MD-LP-21-0002**

2021 m. vasario 12 d.
Vilnius

Biudžetinė įstaiga Vilniaus Žolyno socialinės globos namai, juridinio asmens kodas 190987980, adresas Džiaugsmo g. 45, Vilnius, (toliau – **Pirkėjas**), atstovaujama direktorės Ievos Norkienės, veikiančio pagal įstaigos nuostatus,

ir

UAB „Palink“, juridinio asmens kodas 110193723, buveinės adresas Lentvario g. 33, Vilnius (toliau – **Tiekėjas**), atstovaujama valdybos narės Nijolės Kvietkauskaitės ir Rinkodaros direktoriaus Andrej Pometko, veikiančių pagal bendrovės išduotą įgaliojimą,

sudarė šią sutartį:

1. Sąvokos

- 1.1. Šioje Sutartyje (įskaitant jos preambulę), išskyrus, jeigu kontekstas reikalautų kitos reikšmės, toliau nurodytos sąvokos, parašytos pirma didžiąja raide, turi tokias reikšmes:

„Sutartis“	reiškia šią Atsiskaitymo socialine kortele už maisto ir kitas vartojimo prekes paslaugos pirkimo sutartį su visais ir bet kuriais jos priedais, pakeitimais ar papildymais.
„Socialinė kortelė“	reiškia Tiekėjo lėšomis pagamintą magnetinę atsiskaitomąją kortelę, skirtą Socialinei pašalpai pervesti ir suteikiančią teisę Socialinės kortelės turėtojui atsiskaityti už Prekes Prekybos vietoje.
„Prekybos vieta“	reiškia Tiekėjo parduotuves <i>iki, iki Express</i> .
„Socialinės kortelės turėtojas“	reiškia Apraše nurodytą fizinį asmenį.
„Aprašas“	reiškia per visą Sutarties galiojimo laikotarpį Pirkėjo sudarytą bei Tiekėjui pateiktą atitinkamą sąrašą, kuriame nurodyti identifikuojantys Socialinės kortelės turėtoją duomenys, konkrečiam Socialinės kortelės turėtojui skirta konkreti pinigų suma, išreikšta eurai, bei bendra Socialinių kortelių turėtojams tenkanti pinigų suma, išreikšta eurai. Aprašo forma pateikta Sutarties priede Nr. 2.
„Prekės“	reiškia Prekybos vietoje parduodamas maisto ir kitas vartojimo prekes, išskyrus tabako, alkoholio gaminius, telefono sąskaitos papildymus bei loterijos bilietus.
„Aktas“	reiškia Socialinių kortelių priėmimo-perdavimo aktą, pasirašomą tarp Tiekėjo ir Pirkėjo ir kuriame nurodomas bendras perduotų Pirkėjui Socialinių kortelių skaičius bei išvardinti Socialinių kortelių turėtojų vardai, pavardės, gimimo datos, adresai. Akto forma pateikta Sutarties priede Nr. 3.
„Sąlygos“	reiškia Socialinės kortelės panaudojimo sąlygas, nurodytas Sutarties priede Nr. 1.
„Socialinė pašalpa“	reiškia Pirkėjo skiriamą pinigų sumą (eurai) Socialinės kortelės turėtojui.
„Darbo diena“	reiškia bet kurią dieną nuo pirmadienio iki penktadienio (išskyrus valstybines šventes).
„Šalis“	reiškia Tiekėją ir Pirkėją atskirai.

„Šalys“

reiškia Tiekėją ir Pirkėją kartu.

2. SUTARTIES OBJEKTAS

2.1. Šia Sutartimi nustatomi Šalių įsipareigojimai dėl Socialinių kortelių pagaminimo ir jų perdavimo Pirkėjo nuosavybėn, Socialinių kortelių turėtojų apsipirkimo Prekybos vietose ir Socialinių pašalpų mokėjimo į Socialines korteles.

3. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Tiekėjas įsipareigoja:

- 3.1.1. pagal Sąrašą savo sąskaita bei lėšomis pagaminti Socialines korteles ne vėliau kaip per 7 (septynias) Darbo dienas nuo Sąrašo iš Pirkėjo gavimo dienos.
- 3.1.2. Socialinėje kortelėje nurodyti Socialinės kortelės turėtoją identifikuojančius duomenis (vardą, pavardę), Socialinės kortelės numerį ir galiojimo laiką;
- 3.1.3. gavus pinigines lėšas iš Pirkėjo, perduoti Pirkėjo nuosavybėn Socialines korteles, fiksuojant Socialinių kortelių perdavimą Akte;
- 3.1.4. perduoti Sąraše nurodytų Socialinių kortelių turėtojų nuosavybėn Prekes Sutartyje nustatyta tvarka;
- 3.1.5. užblokuoti Socialinę kortelę, gavus Pirkėjo ir/ar Socialinės kortelės turėtojo pranešimą Sutarties 3.3.5. punkte nustatyta tvarka;
- 3.1.6. Pirkėjui prašant per protingą terminą pakartotinai neatlygintinai pagaminti Socialinę kortelę ir atstatyti blokavimo metu Socialinėje kortelėje turėtojiui tenkančią pinigų sumą tuo atveju, jei Socialinė kortelė yra prarandama, sugadinama, ar dėl kitų priežasčių negali būti naudojama pagal paskirtį;
- 3.1.7. per 3 (tris) Darbo dienas nuo Aprašo gavimo papildyti Socialinių kortelių sąskaitas Apraše numatytais sumomis.

3.2. Tiekėjas turi teisę:

- 3.2.1. blokuoti Socialines korteles, apie tai raštu įspėjęs Pirkėją prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų, jeigu Pirkėjas nevykdo savo prisiimtų įsipareigojimų;
- 3.2.2. gavus Pirkėjo sutikimą, pagaminti naują Socialinę kortelę, skirtą tam pačiam turėtojiui, į kurią būtų perkeltas pinigų likutis iš besibaigiančio galiojimo Socialinės kortelės.

3.3. Pirkėjas įsipareigoja:

- 3.3.1. Savalaikiai užpildyti ir pateikti Tiekėjui Aktą ir Aprašą el.paštu: dovile.jaskiene@iki.lt, originalus atsiunčiant Tiekėjo adresu, nurodytu Sutartyje;
- 3.3.2. pervesti į Tiekėjo šioje Sutartyje nurodytą sąskaitą Apraše nurodytą Socialinės pašalpos sumą iki einamojo mėnesio 26 dienos (mokėjimų data gali keistis priklausomai nuo to, kada gaunamos lėšos iš valstybės biudžeto, o jei šios dienos sutampa su poilsio ar švenčių dienomis, piniginės lėšos perdedamos kitą pirmą darbo dieną);
- 3.3.3. vadovaujantis Aktu paskirstyti Socialines korteles Socialinių kortelių turėtojams;
- 3.3.4. informuoti Socialinių kortelių turėtojus apie tai, kokių Prekių negalima įsigyti, naudojant Socialines korteles vadovaujantis Sąlygomis;
- 3.3.5. Socialinės kortelės turėtojiui praradus ir/ar sugadinus Socialinę kortelę ar dėl kitų priežasčių Socialinę kortelę negali būti naudojama pagal paskirtį, informuoti apie tai Tiekėją telefonu (+370 640) 57048, o taip pat elektroniniu paštu info@iki.lt.
- 3.3.6. mirus Socialinės kortelės turėtojiui, apie tai raštu informuoti Tiekėją.

3.4. Pirkėjas turi teisę:

- 3.4.1. sustabdyti mokėjimus, jei Tiekėjas nevykdo Sutarties 3.1 punkte numatytų įsipareigojimų ir nepašalina šio pažeidimo per Tiekėjo papildomai suteiktą protingą terminą.

4. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

4.1. Tiekėjas neatsako už laikinus techninius sutrikimus, kurių metu negalima pasinaudoti Socialine kortele. Tiekėjas, informavęs apie techninius sutrikimus Pirkėją, įsipareigoja juos pašalinti per trumpiausią protingą terminą.

- 4.2. Šalis, kuri, nors ir vykdydama savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį, pažeidžia Lietuvos Respublikoje galiojančius norminius aktus, savarankiškai atsako prieš atitinkamas valstybinės valdžios ir valdymo institucijas bei kitus asmenis.
- 4.3. Bet kuri Sutarties Šalis nėra laikoma atsakinga už Sutarties nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu Sutarties vykdymas ar tinkamas vykdymas yra negalimas dėl aplinkybių (force majeure), kurių Sutarties sudarymo metu Šalys negalėjo pagrįstai numatyti.

5. SUTARTIES GALIOJIMAS, PAKEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

- 5.1. Ši Sutartis įsigalioja nuo 2021 m. vasario 12 d. ir galioja 1 (vienerius) metus. Likus 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki Sutarties pabaigos, nė vienai iš Šalių raštu neinformavus kitos šalies apie pageidavimą nutraukti šią Sutartį, Sutartis automatiškai laikoma pratęsta kitiems metams. Tokių automatinių pratęsimų skaičius neribojamas.
- 5.2. Visi šios Sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik sudaryti raštu ir tinkamai pasirašyti abiejų Šalių įgaliotų atstovų. Šios Sutarties priedai, pasirašyti abiejų Sutarties Šalių įgaliotų atstovų, yra neatskiriamos šios Sutarties dalys.
- 5.3. Kiekviena Šalis, nesikreipdama į teismą, įspėjusi kitą Šalį raštu prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, turi teisę vienašališkai nutraukti šią Sutartį prieš terminą ir nemokėti kitai Šaliai jokių kompensacijų ar kitų bet kokio pobūdžio mokėjimų dėl Sutarties nutraukimo, jeigu kita Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį ir per protingą įspėjimo laikotarpį šių pažeidimų nepašalina.
- 5.4. Sutartis gali būti nutraukta Šalių raštišku susitarimu bei kitais Lietuvos Respublikos įstatymuose numatytais atvejais.
- 5.5. Nutraukus Sutartį ar jei kitu būdu tapus nebegaliojančia, visos pagal ją išduotos Socialinės kortelės tampa nebegaliojančiomis, o jose likę neišnaudoti pinigai grąžinami kaip tai numatyta Sutarties 8 dalyje

6. KONFIDENCIALUMAS

- 6.1. Šalys įsipareigoja saugoti visą informaciją, gautą vykdant šią Sutartį, ir laikyti ją konfidencialia. Už konfidencialios informacijos atskleidimą Sutarties šalys atsako pagal įstatymus, išskyrus privalomo informacijos atskleidimo atvejus, numatytus pagal Lietuvos Respublikos įstatymus. Konfidencialios informacijos atskleidimas bet kuriai trečiajam šaliai galimas turint išankstinį raštišką kitos šalies sutikimą.

7. ŠALIŲ PATVIRTINIMAI IR GARANTIJOS

- 7.1. Šalys patvirtina ir garantuoja viena kitai, kad:
- 7.1.1. pasirašant šią Sutartį veikė gera valia viena kitos atžvilgiu ir sąmoningai nepateikė viena kitai jokios klaidingos ar klaidinančios informacijos;
- 7.1.2. turi visus reikalingus įgaliojimus, leidimus ir teises sudaryti šią Sutartį ir įvykdyti įsipareigojimus pagal šią Sutartį;
- 7.1.3. šios Sutarties sudarymas ar įsipareigojimų vykdymas neprieštarauja ir nepažeidžia: (i) šalies įstatų bei kitų šalies veiklą reglamentuojančių teisės aktų bei kitų norminių dokumentų reikalavimų; (ii) jokio teismo ar kitos valstybės institucijos sprendimo, nutarties ar nutarimo ar kitokio dokumento, taikomo ar privalomo kuriai nors Šaliai; (iii) jokios sutarties ar kitokio susitarimo, kurio šalimi yra kuri nors sutarties Šalis; (iv) įstatymo ar kitokio teisės akto, taikomo kuriai nors Šaliai, nuostatų, (v) kurios nors šalies kreditorių teisių;
- 7.1.4. šią Sutartį pasirašė tinkamai įgaliotas asmuo.

8. KITOS SĄLYGOS

- 8.1. Šalys susitaria, kad jei Socialinės kortelės turėtojas Socialinės kortelės galiojimo terminu nepanaudos Socialinėje kortelėje esančios Socialinės pašalpos, įsigis Prekių už mažesnę sumą, nei nurodyta Apraše, tai pasibaigus Socialinės kortelės galiojimo terminui, likusi nepanaudota Socialinės pašalpos suma grąžinama į Pirkėjo šioje Sutartyje nurodytą sąskaitą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) Darbo dienų nuo Socialinės kortelės galiojimo termino pabaigos.
- 8.2. Mirus Socialinės kortelės turėtojui, piniginės lėšos, pervestos į Socialinę kortelę ir nepanaudotos, grąžinamos Pirkėjui į Pirkėjo šioje Sutartyje nurodytą sąskaitą.

9. GINČŲ SPRENDIMAS IR TAIKOMA TEISĖ

- 9.1. Sutartis sudaroma, aiškinama ir vykdoma pagal Lietuvos Respublikos teisę.
- 9.2. Bet kokius su šia Sutartimi susijusius ginčus ir klausimus, kurie gali kilti tarp Šalių, Šalys sprendžia derybų keliu. Šalims nepasiekus susitarimo, ginčai bus sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme pagal Tiekėjo buveinės vietą.

- 9.3. Šia Sutartimi Šalys užtikrina, kad jos galiojimo metu teiks viena kitai operatyvius pranešimus apie tai, kad atsirado ar egzistuoja bet koks įvykis, aplinkybė ar sąlyga, kuri gali paveikti šią Sutartį ar sąlygoti jos pažeidimą, o taip pat, kad veiks geranoriškai viena kitos atžvilgiu ir visokeriopai stengsis užtikrinti, kad būtų laikomasi šios Sutarties nuostatų.
- 9.4. Šalys susitaria, kad bet kokie pranešimai, prašymai bei kitoks susirašinėjimas raštu vyks lietuvių kalba ir bus pristatomas kurjeriu, arba siunčiamas paštu registruotu laišku arba elektroniniu paštu (vėliau pranešimą pakartojant registruotu laišku) arba įteikiamas asmeniškai kitos Šalies atstovui šioje Sutartyje nurodytu adresu.
- 9.5. Sutartis sudaroma dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais. Kiekviena Šalis gauna po vieną Sutarties egzempliorių.

10. SUTARTIES PRIEDAI

- 10.1. Priedas Nr. 1 – Sąlygos;
- 10.2. Priedas Nr. 2 – Aprašo forma;
- 10.3. Priedas Nr. 3 – Akto forma;
- 10.4. Priedas Nr. 4 – Susitarimas dėl asmens duomenų tvarkymo.

11. ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI:

Pirkėjas

BĮ Vilniaus Žolyno vaikų socialinės globos namai

Įstaigos kodas 190987980

Džiaugsmo g. 45, LT-11032 Vilnius

Tel. (8 5) 234 1800

AB SEB bankas

A. s. LT74 7044 0600 0099 8739

Banko kodas 70440

Direktorė

Ieva Norkienė

(vardas, pavardė, parašas)

Tiekėjas

UAB „Palink“

Juridinio asmens kodas 110193723

PVM mokėtojo kodas LT 101937219

Lentvario g. 33, LT-02241 Vilnius

Tel. (8 640) 57 048, faks. (8 5) 260 1781

AB SEB bankas

A.s. LT69 7044 0600 0015 1631

Valdybos narė

Nijolė Kvietkauskaitė

(vardas, pavardė, parašas)

Rinkodaros departamento direktorius

Andrej Pometko

(vardas, pavardė, parašas)

Priedas Nr. 1
prie 2021 m. vasario 12 d. Atsiskaitymo socialine kortele už maisto ir kitas vartojimo prekes paslaugos pirkimo
sutarties Nr. MD-LP-21-0002

SOCIALINĖS KORTELĖS NAUDOJIMO SĄLYGOS

1. Socialinės kortelės parašo juostelėje turi būti Socialinės kortelės turėtojo parašas.
2. Atsiimdamas Prekes Prekybos vietoje, Socialinės kortelės turėtojas turi pasirašyti ant atsiskaitymą patvirtinančio kvito.
3. Socialine kortele galima įsigyti visas Prekybos vietose parduodamas Prekes, išskyrus alkoholinius gėrimus, tabako gaminius, telefono sąskaitos papildymus bei loterijos bilietus. Socialine kortele negalima atsiskaityti už komunalines ir kitas paslaugas.
4. Naudodamasis Socialine kortele, Socialinės kortelės turėtojas negali viršyti jam skirtos Socialinės pašalpos sumos.
5. Pasibaigus Socialinės kortelės galiojimo terminui ir jos turėtojai neįsigijus Prekių arba įsigijus Prekių už mažesnę negu jam skirta Socialinės pašalpos suma, likusi nepanaudota Socialinės pašalpos suma grąžinama Pirkėjui.
6. Įsigijus Prekių, Socialinės kortelės turėtojai turi būti suteikta galimybė sužinoti nepanaudotos Socialinės pašalpos sumos likutį.
7. Socialinėje kortelėje esanti Socialinės pašalpos suma į piniginių ekvivalentą nekeičiama.
8. Socialinės kortelės turėtojai galioja Tiekėjo vykdomos akcijos ir nuolaidos, išskyrus jei konkrečios Tiekėjo akcijos taisyklėse yra nurodyta kitaip.

Pirkėjas

BĮ Vilniaus Žolyno vaikų socialinės globos namai

Įstaigos kodas 190987980
Džiaugsmo g. 45, LT-11032 Vilnius
Tel. (8 5) 234 1800
AB SEB bankas
A. s. LT74 7044 0600 0099 8739
Banko kodas 70440

Direktorė
Ieva Norkienė

(vardas, pavardė, parašas)

Tiekėjas

UAB „Palink“

Juridinio asmens kodas 110193723
PVM mokėtojo kodas LT 101937219
Lentvario g. 33, LT-02241 Vilnius
Tel. (8 640) 57 048, faks.(8 5) 260 1781
AB SEB bankas
A.s. LT69 7044 0600 0015 1631

Valdybos narė
Nijolė Kvietkauskaitė

(vardas, pavardė, parašas)
Rinkodaros departamento direktorius
Andrej Pometko

(vardas, pavardė, parašas)

Priedas Nr. 2
prie 2021 m. vasario 12 d. Atsiskaitymo socialine kortele už maisto ir kitas vartojimo prekes paslaugos pirkimo
sutarties Nr. MD-LP-21-0002

Aprašo forma

Eil. Nr.	Vardas, pavardė	Gimimo data	Socialinės pašalpos suma, EUR	Socialinės kortelės Nr.
*	IŠ VISO:			

Pirkėjo atstovas

Pirkėjas
BĮ Vilniaus Žolyno vaikų socialinės globos namai
Įstaigos kodas 190987980
Džiaugsmo g. 45, LT-11032 Vilnius
Tel. (8 5) 234 1800
AB SEB bankas
A. s. LT74 7044 0600 0099 8739
Banko kodas 70440

Direktorė
Ieva Norkienė

(vardas, pavardė, parašas)

Tiekėjas
UAB „Palink“
Juridinio asmens kodas 110193723
PVM mokėtojo kodas LT 101937219
Lentvario g. 33, LT-02241 Vilnius
Tel. (8 640) 57 048, faks.(8 5) 260 1781
AB SEB bankas
A s. LT69 7044 0600 0015 1631

Valdybos narė
Nijolė Kvietkauskaitė

(vardas, pavardė, parašas)

Rinkodaros departamento direktorius
Andrej Pometko

(vardas, pavardė, parašas)

Priedas Nr. 3
prie 2021 m. vasario 12 d. Atsiskaitymo socialine kortele už maisto ir kitas vartojimo prekes paslaugos pirkimo
sutarties Nr. MD-LP-21-0002

SOCIALINIŲ KORTELIŲ PRIĖMIMO-PERDAVIMO AKTO FORMA

Socialinių kortelių priėmimo – perdavimo aktas Nr. _____

20____m. _____ d.
Vilnius

_____, juridinio asmens kodas _____, adresas _____, (toliau – **Pirkėjas**), atstovaujama _____, veikiančio pagal _____,

ir

UAB „Palink“, juridinio asmens kodas 110193723, buveinės adresas Lentvario g. 33, Vilnius (toliau – **Tiekėjas**), atstovaujama _____, veikiančių pagal _____,

Vadovaudamiesi 20__m. _____ d. Atsiskaitymo socialine kortele už maisto ir kitas vartojimo prekes paslaugos pirkimo sutartimi Nr. _____ (toliau – **Sutartis**), žemiau sudaromu Socialinių kortelių priėmimo-perdavimo aktu (toliau – Aktas),

1. Tiekėjas *perduoda*, o Pirkėjas *priima* iš Tiekėjo žemiau nurodytas Socialines korteles:

Eil. Nr.	Socialinės kortelės numeris	Socialinės kortelės turėtojo vardas, pavardė	Socialinės kortelės turėtojo gimimo data	Socialinės kortelės turėtojo adresas

2. Bendras perduotas Socialinių kortelių skaičius – [].

3. Aktas sudarytas dviem egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

4. Aktas yra sudėtinė ir neatskiriama Sutarties dalis.

Tiekėjo vardu:

Pirkėjo vardu:

(vardas, pavardė, parašas)

(vardas, pavardė, parašas)

Pirkėjas

Tiekėjas

BĮ Vilniaus Žolyno vaikų socialinės globos namai

Ištaigos kodas 190987980

Džiaugsmo g. 45, LT-11032 Vilnius

Tel. (8 5) 234 1800

AB SEB bankas

A. s. LT74 7044 0600 0099 8739

Banko kodas 70440

Direktorė

Ieva Norkienė

(vardas, pavardė, parašas)

UAB „Palink“

Juridinio asmens kodas 110193723

PVM mokėtojo kodas LT 101937219

Lentvario g. 33, LT-02241 Vilnius

Tel. (8 640) 57 048, faks.(8 5) 260 1781

AB SEB bankas

A.s. LT69 7044 0600 0015 1631

Valdybos narė

Nijolė Kvietkauskaitė

(vardas, pavardė, parašas)

Rinkodaros departamento direktorius

Andrej Pometko

(vardas, pavardė, parašas)